

Чжан Бокай

аспирант

ФГБОУ ВО «Московский государственный институт культуры»

г. Химки, Московская область

КРОСС-КУЛЬТУРНЫЕ АСПЕКТЫ ФОРМИРОВАНИЯ ИСПОЛНИТЕЛЬСКОГО СТИЛЯ У ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ В КЛАССЕ ФОРТЕПИАНО

***Аннотация:** в статье рассматриваются кросс-культурные аспекты формирования исполнительского стиля у иностранных студентов в классе фортепиано в условиях глобализации и интернационализации музыкального образования. Автором проанализированы теоретические основания кросс-культурного подхода в музыкальной педагогике, раскрыты его ключевые принципы (культурной релевантности, диалога культур, индивидуализации, толерантности и уважения). На основе сравнительного анализа китайской и российской фортепианных школ выявлены существенные различия в акцентах обучения, что создаёт определённые сложности при интерпретации произведений русских классиков китайскими студентами. Делается вывод, что успешное формирование исполнительского стиля иностранных студентов требует сочетания психолого-педагогических знаний, понимания культурного контекста произведений и владения стратегиями кросс-культурной адаптации.*

***Ключевые слова:** кросс-культурный подход, иностранные студенты, фортепианное обучение, исполнительский стиль, музыкальная педагогика, диалог культур.*

В условиях глобализации и усиления межкультурных взаимодействий музыкальное образование становится важным инструментом для формирования взаимопонимания между представителями разных культур. Однако процесс обучения музыке, особенно в классе фортепиано, сталкивается с рядом вызовов, связанных с культурными различиями студентов. Формирование исполнительского стиля у иностранных студентов требует не только технического мастерства, но и

глубокого понимания культурного контекста произведений, что делает эту задачу особенно сложной.

Проблема кросс-культурных аспектов в музыкальной педагогике имеет как научное, так и практическое значение. С одной стороны, она связана с необходимостью разработки новых методик обучения, которые учитывают культурные особенности студентов. С другой стороны, она затрагивает вопросы интеграции иностранных студентов в образовательный процесс, что является важной задачей для современных учебных заведений.

В последние годы проблема кросс-культурных аспектов в музыкальной педагогике привлекает внимание многих исследователей [1; 3; 8]. Работы таких ученых, как Г.М. Цыпин, Д.К. Кирнарская посвящены вопросам влияния культурных и ментальных особенностей на восприятие и исполнение музыки [2; 6]. В этих исследованиях подчеркивается важность учета культурного контекста в процессе обучения и необходимость адаптации методик преподавания к индивидуальным особенностям студентов.

Однако, несмотря на значительный прогресс в этой области, многие аспекты проблемы остаются неразрешенными. В частности, недостаточно изучены механизмы формирования исполнительского стиля у иностранных студентов, а также методы преодоления культурных барьеров в классе фортепиано. Кроме того, существует необходимость в разработке практических рекомендаций для педагогов, которые помогут им эффективно работать с мультикультурными группами.

Кросс-культурный подход в музыкальной педагогике представляет собой методологическую основу, которая учитывает культурные, национальные, ментальные и социальные особенности студентов в процессе обучения в вузе. Этот подход становится особенно актуальным в условиях глобализации, когда музыкальное образование выходит за рамки одной культуры и становится интернациональным. Преподаватель не только передает знания и навыки, но и учитывает культурный контекст, в котором воспитан студент [8]. Каждая культура имеет свои уникальные музыкальные традиции, которые влияют на восприятие и исполнение музыки. Так, в китайской музыкальной фортепианной педагогике

большое значение придается точности и техническому совершенству, в то время как в традиции российской фортепианной школы акцент делается на эмоциональной выразительности и индивидуальности [9; 10].

Исследователи выделяют следующие принципы кросс-культурного подхода [3; 5; 7; 8].

Принцип культурной релевантности. Обучение должно быть связано с культурным опытом студента. Это означает, что педагог должен учитывать культурный бэкграунд учащегося при выборе репертуара, объяснении музыкальных концепций и постановке задач.

Принцип диалога культур. Кросс-культурный подход предполагает создание диалога между культурами. Это может выражаться в сравнении музыкальных традиций, обсуждении культурных различий и поиске общих элементов. Принцип индивидуализации. Каждый студент уникален, и его обучение должно быть основано на его индивидуальных особенностях. Это включает учет его культурного бэкграунда, уровня подготовки, ментальных и психологических особенностей.

Принцип толерантности и уважения. Педагог должен создавать атмосферу взаимного уважения и понимания в классе. Это особенно важно в мультикультурных группах, где студенты могут иметь разные взгляды и традиции.

Разработанные теоретические принципы кросс-культурного подхода находят свое практическое воплощение в конкретных педагогических стратегиях, которые позволяют эффективно адаптировать образовательный процесс к культурным особенностям иностранных студентов. Как отмечают исследователи, развитие учащегося-музыканта в процессе обучения игре на фортепиано должно строиться на основе теории развивающего обучения, которая предполагает не просто передачу знаний и навыков, но и целенаправленное формирование музыкального мышления, художественного вкуса и творческой индивидуальности [9]. Эта методологическая установка приобретает особую значимость в контексте работы с иностранными студентами, поскольку их культурный бэкграунд может существенно отличаться от традиций русской фортепианной школы.

Д.К. Кирнарская, развивая идеи о структуре музыкального таланта, подчеркивает, что «биографические материалы свидетельствуют в пользу врожденности и наследственности музыкального таланта» [2], однако процесс его реализации и развития напрямую зависит от образовательной среды и педагогических методов. Она выделяет интонационный слух как одну из ключевых составляющих музыкальной одаренности, которая «непосредственно связана с музыкальным общением» [2]. Данное положение имеет важное значение для понимания кросс-культурных аспектов формирования исполнительского стиля: студент, воспитанный в иной интонационной и звуковой среде, будет по-иному воспринимать и интерпретировать музыкальный материал, что требует от педагога особого внимания к развитию интонационного слуха в процессе обучения.

Джон Слобода в своем исследовании когнитивной психологии музыки также обращает внимание на зависимость эмоционального восприятия музыки от культурного контекста. Ученый выделяет два подхода к объяснению эмоциональных реакций на музыку: согласно первому, они «изучаются культурно», согласно второму – «объясняются через обуславливание» [4]. Слобода отмечает, что слушатели одной культуры обычно «соглашаются относительно эмоционального характера конкретного музыкального произведения, даже если никогда его не слышали», что подтверждает глубокую укорененность музыкального восприятия в культурных кодах. Этот вывод имеет прямое отношение к задаче формирования исполнительского стиля у иностранных студентов: для адекватной интерпретации произведения, созданного в иной культурной среде, студенту необходимо не только освоить технические приемы, но и погрузиться в систему эмоциональных и смысловых значений, характерных для данной культуры.

Сравнительный анализ китайской и российской фортепианной педагогики, представленный в современных исследованиях, выявляет как существенные различия, так и точки пересечения [1; 7; 9]. В китайской традиции большое значение придается точности и техническому совершенству, что находит отражение в структуре учебного процесса, ориентированного на групповые занятия и систематический контроль. Российская фортепианная школа, напротив, акцентирует

внимание на «развитии технических навыков, художественной выразительности и творческой индивидуальности». Эти различия создают определенные сложности при работе с китайскими студентами, которые «возникают из-за различий в языковой среде и музыкальном восприятии, что затрудняет освоение приемов и интерпретацию произведений русских классиков» [8].

В качестве эффективного инструмента преодоления данных барьеров предлагается использование цифровых решений, включая «адаптивные онлайн-платформы и образовательные видео с визуализацией игровых приемов» [10]. Система онлайн-обратной связи позволяет корректировать учебный процесс в реальном времени, что значительно повышает вовлеченность студентов и открывает новые возможности для сохранения наследия русской школы в условиях трансформации современного образования.

Таким образом, формирование исполнительского стиля у иностранных студентов в классе фортепиано требует от педагога не только глубокого понимания психологических механизмов музыкального развития, но и владения стратегиями кросс-культурной адаптации, учитывающими как фундаментальные закономерности музыкальной педагогики, так и культурную специфику студентов.

Список литературы

1. Ван Т. Особенности преподавания музыкальных дисциплин в Китае / Т. Ван, Ш. Цай, С.А. Коновалова // Научное отражение. – 2022. – №3(29). – С. 5–10. – EDN HBCXHI
2. Кирнарская Д.К. Психология специальных способностей. Музыкальные способности / Д.К. Кирнарская. – М.: Таланты-XXI век, 2004. – 496 с.
3. Надырова Д.С. Музыкальное развитие в процессе фортепианного обучения: учебное пособие / Д.С. Надырова; науч. ред. Ф.Ш. Салитова. – Казань: Издательство ТГГПУ, 2008. – 97 с. – EDN TXCACN
4. Слобода Джон А. Музыкальный ум: когнитивная психология музыки / Дж.А. Слобода. – Clarendon Press, 1985. – 291 с.

5. Фу М. Становление фортепианной композиторской школы Китая / М. Фу, С.А. Коновалова // Глобальный научный потенциал. – 2025. – №2(167). – С. 158–162. – EDN ODAZSD
6. Цыпин Г.М. Психология творческой деятельности. Музыка и другие искусства: учебник / Г.М. Цыпин. – М.: Юрайт, 2026. – 203 с.
7. Чжан Б. Особенности обучения игре на фортепиано в Китае и России / Б. Чжан, С.А. Коновалова // Перспективы науки. – 2025. – №2(185). – С. 147–150. – EDN KMDWRR
8. Чжао Н.М. Кросс-культурный подход к музыкально-педагогическому образованию иностранных обучающихся в России / Н.М. Чжао, М.С. Осеннева // Педагогика. – 2020. – Т. 84. №8. – С. 121–128.
9. Чэнь Ц. Культурная адаптивность фортепианного образования: межкультурное сравнение и образовательные стратегии / Ц. Чэнь // Актуальные вопросы современного общества, науки и образования: монография / под общ. ред. Г.Ю. Гуляева. – Пенза: Наука и Просвещение (ИП Гуляев Г.Ю.), 2023. – С. 281–287. – EDN JQMBBJ
10. Ян Ч. Адаптация российской фортепианной педагогики для международных студентов / Ч. Ян // Вестник педагогических наук. – 2025. – №8. – С. 337–344. – EDN NRUIJE